

# Info

## Héma-Québec



BULLETIN DESTINÉ AUX PARTENAIRES, BÉNÉVOLES ET DONNEURS DE SANG

VOL. 7 N° 1 – AOÛT 2004



### UN MOT DE LA PRÉSIDENTE ET CHEF DE LA DIRECTION

Chaque jour, l'équipe d'Héma-Québec s'applique avec ardeur à remplir la mission de l'entreprise, veillant à assurer la suffisance et la sûreté des produits livrés, et ce, avec efficacité, pour répondre aux besoins importants des hôpitaux du Québec et de leurs malades. Au terme d'une autre année bien remplie, c'est avec plaisir et un grand sentiment de fierté que je vous invite à lire notre Rapport annuel 2003-2004, maintenant disponible sur notre site Internet. Afin de souligner les cinq premières années d'existence de l'entreprise, nous avons préparé un bilan quinquennal de nos principales réalisations, en plus du rapport de nos activités pour l'année qui s'est terminée au 31 mars 2004.

Au chapitre de la suffisance des produits, l'année a été marquée par le développement et la mise en œuvre d'une stratégie d'approvisionnement intégrant différents modes de prélèvements traditionnels et novateurs sur une période de cinq ans. Dans cette foulée, plusieurs projets ont exigé un investissement important en ressources humaines et en temps, dont le projet EPDS (Expérience positive du don de sang) qui va bon train, de même que l'ouverture du Centre de donneurs de sang Globule à Place Laurier de Québec, et la mise en marche de dix nouveaux appareils pour le prélèvement de plaquettes par apherèse dans les centres Globule.

Par ailleurs, l'année 2003-2004 a été marquée par une panoplie de mesures de sécurité mises en place pour contrer les effets du virus du Nil occidental sur la réserve de sang, ainsi que par une série de mesures de précaution

relatives au syndrome respiratoire aigu sévère. Nous avons aussi implanté un test additionnel pour le dépistage du virus de l'hépatite B dans les dons de sang et mis en place un système de détection bactérienne pour les dons de plaquettes par apherèse.

Nous sommes fiers de pouvoir dire qu'une fois de plus, Héma-Québec a pleinement répondu à la demande des hôpitaux du Québec. En outre, notre nouvelle campagne télévisée a permis de sensibiliser encore davantage la population québécoise à l'importance du don de sang et d'augmenter l'intention de don. Pour la première fois, on



[www.hema-quebec.qc.ca](http://www.hema-quebec.qc.ca)

y présente des donneurs, en plus des receveurs, sous la thématique « Donnez du sang. Donnez la vie. Ça fait plaisir. » D'ailleurs, vous constaterez que nos receveurs porte-parole figurent sur la page couverture du Rapport annuel 2003-2004.

Conscients de l'engagement requis de la part de nos partenaires de la communauté, nous sommes très reconnaissants à tous les comités organisateurs de collectes mobiles ainsi qu'aux bénévoles et donneurs, de leur importante contribution aux activités d'Héma-Québec et au bien-être de la population québécoise. Nous ne pourrions remplir notre mission sans leur apport.

Déjà cinq ans! C'est avec grand enthousiasme que nous entamons les cinq prochains! Ensemble, nous formons une grande équipe pour une grande mission.

*Francisca D'Amico*

Cet été, prenez le flambeau.

Depuis le 14 juin et jusqu'au 5 septembre prochain, la population est invitée à prendre le flambeau et à donner généreusement du sang, à l'instar des athlètes qui se rendront aux Jeux Olympiques à Athènes. Les donneurs sont des héros anonymes dont la performance se mesure en santé, voire en nombre de vies sauvées. La période estivale est cruciale pour maintenir le niveau de la réserve collective de sang. Environ 7 000 donneurs sont attendus chaque semaine lors des collectes mobiles de sang et dans les centres des donneurs de sang Globule afin d'y faire un don de vie.



# JAMAIS TROP TARD POUR BIEN FAIRE...

## Émile Paquet, 506 dons



M. Émile Paquet est un véritable trésor pour Héma-Québec. En effet, cet homme de 76 ans, retraité de la fonction publique depuis maintenant 15 ans, contribue de multiples façons à la mission de l'entreprise.

D'abord, M. Paquet a une carrière de donneur des plus impressionnantes ayant donné à quelque 506 reprises. Fait à remarquer : M. Paquet nous confiait que le don de sang était une « vocation tardive » pour lui. C'est dans le cadre des collectes ayant lieu à son milieu de travail, alors qu'il était dans la quarantaine, qu'il a commencé à donner du sang. Et puis, à 56 ans, il fait le grand saut et entreprend de faire des dons de plasma. Il fera au total plus de 450 dons de plasma!

La contribution de M. Paquet ne s'arrête pas à ses nombreux dons. N'étant plus admissible au don de sang en raison de son âge, il agit maintenant à titre de bénévole en recrutant des donneurs de plasma et en effectuant du télérecrutement. Environ deux fois par semaine, il se rend au centre de donneurs Globule de Place Laurier, à Québec, ou à une collecte mobile de la région, afin de convaincre d'autres donneurs de faire des dons de plasma. « J'ai fait beaucoup de bénévolat dans ma vie : au conseil de pastorale, dans le cœur symphonique, à la chorale paroissiale... Mais, c'est le bénévolat chez Héma-Québec que je préfère! », confie-t-il.

En véritable ambassadeur, M. Paquet incite son entourage à faire le don de sang, le don de vie. À cet effet, il n'est pas peu fier de nous dire qu'il a notamment réussi à convaincre un de ses petits-fils.

Qu'est-ce qui le motive à s'engager avec autant d'enthousiasme dans cette cause? À cette question, il répond : « Ce n'est pas donné à tout le monde de pouvoir sauver des gens d'un incendie ou d'une noyade. J'aimais l'idée de pouvoir sauver des vies simplement en donnant du sang. »

Merci M. Paquet pour votre dévouement exceptionnel!

# DES REMERCIEMENTS BIEN SPÉCIAUX



Récemment, nous avons reçu un message tout spécial de la maman d'une jeune receveuse. Un encouragement aux employés et aux bénévoles à poursuivre leur travail :

*Un GROS MERCI de la part de ma petite fille de quatre ans, qui sans vous aurait de GROS problèmes de santé. Elle reçoit une transfusion aux 28 jours pour son déficit immunitaire. Elle se rend régulièrement avec moi aux collectes pour remercier les donateurs. Je trouve cela très important. Continuez votre beau travail!*

*P.-S. Je vous joins une photo de ma puce avec un sourire qui sans vous ne serait plus...*

Isabelle, maman d'Éloïse

## SALUONS LES BÉNÉVOLES!

Le 28 juin 2004, Steve Shutt, ancien joueur du club de hockey Le Canadien de Montréal, et Jacques Demers, ancien entraîneur de l'équipe, étaient de passage chez Héma-Québec. Leur visite avait un but fort agréable, soit de rendre hommage aux bénévoles, et particulièrement à M<sup>me</sup> Doris Croteau-Quenneville, dans le cadre du programme « Saluons un bénévole ».

M<sup>me</sup> Croteau-Quenneville effectue des appels aux donneurs de sang pour solliciter leur contribution, et ce, depuis plus de 20 ans. Elle a notamment fait environ 35 000 appels téléphoniques en 2002. Cette bénévole généreuse et dévouée œuvre aussi sur différents sites de collectes de sang.

Ainsi, Messieurs Demers et Shutt ont remis une plaque honorifique à M<sup>me</sup> Croteau-Quenneville. De plus, une autre plaque remerciant l'ensemble des bénévoles pour leurs services exemplaires rendus à la communauté, a été symboliquement décernée à M<sup>me</sup> Marie-France Boisvert.



De gauche à droite : Marie-France Boisvert, Jacques Demers, Doris Croteau-Quenneville, André Roch, vice-président aux affaires publiques d'Héma-Québec, et Steve Shutt, entourés de bénévoles et employés.

# L'EXCELLENCE D'HÉMA-QUÉBEC RECONNUE

## Dr Francine Décary, lauréate au concours Femmes de mérite 2004

À l'occasion de la 11<sup>e</sup> édition du *Gala Femmes de mérite* organisée par la Fondation Y des femmes de Montréal, la présidente et chef de la direction d'Héma-Québec a remporté les grands honneurs dans la catégorie *Affaires et professions*. Ce prestigieux prix rend hommage aux réalisations du Dr Décary en tant que femme d'affaires et gestionnaire. La Fondation du Y a notamment souligné l'importance de la Banque publique de sang de cordon récemment mise sur pied.

Lors de son mot de remerciement, Dr Décary a fait remarquer, en cette soirée dédiée aux femmes, que le personnel d'Héma-Québec est à 77% féminin. Par ailleurs, elle a déclaré être fière de toute son équipe en précisant que cette jeune entreprise est une histoire à succès.

## L'équipe du Marketing honorée par le Publicité Club de Montréal

La présente campagne télévisuelle d'Héma-Québec sous le thème «Donnez du sang. Donnez la vie. Ça fait plaisir.» a remporté le premier prix, à la 45<sup>e</sup> édition du Concours de création publicitaire du Publicité Club de Montréal, dans la catégorie *Campagne sociétale*. Le concours a pour objet de primer l'excellence en création publicitaire francophone au Québec.

L'agence Bos et l'équipe du Marketing ont gagné le Coq d'or *ex æquo* avec les réalisateurs de la campagne «Pierres tombales» du Ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec.

## La Société canadienne des relations publiques reconnaît le travail de l'équipe des Affaires publiques

L'équipe des Affaires publiques a reçu de la Société canadienne des relations publiques, le Prix de distinction dans la catégorie *Gestion des questions d'actualité/de crises* pour son Plan d'action intégré – Virus du Nil occidental, reconnaissance remise lors de la soirée de clôture de la Conférence canadienne des relations publiques, à Québec.

Le Plan d'action intégré – VNO était l'un des rares dossiers à être en nomination à la fois pour les Prix nationaux et provinciaux. En effet, Héma-Québec était également finaliste dans la catégorie *Communications intégrées* des Prix Équinoxes de la Société des relationnistes du Québec.

## INFO-COLLECTE

Pour connaître les collectes pour la région de Montréal et l'Ouest du Québec

(514) 832-0873 ou 1 800 343-SANG (7264)

Pour connaître les collectes pour la région de Québec et l'Est du Québec

(418) 780-SANG (7264) ou 1 800 761-6610

Service à la clientèle (information aux donneurs)

1 800 847-2525

Les collectes et leurs résultats paraissent également sur notre site Internet : [www.hema-quebec.qc.ca](http://www.hema-quebec.qc.ca)

## UNE PRÉSIDENTE INTERNATIONALE POUR DR FRANCINE DÉCARY

Fondée en 1935, la Société internationale de transfusion sanguine (SITS) est une association réputée regroupant quelque 1 400 scientifiques, de plus de 100 pays, qui œuvrent en transfusion sanguine et en médecine transfusionnelle. Dr Francine Décary, présidente et chef de la direction d'Héma-Québec, est la première personne au Québec à en assumer la prestigieuse fonction de président.

Le mandat de président est d'une durée de six ans et se déroule selon une progression précise : président élu pour une période de deux ans; président durant les deux années suivantes et; président sortant pour deux autres années. Élu à la présidence de la SITS en août 2002, la principale responsabilité du Dr Francine Décary consistait alors à recruter de nouveaux membres. Elle a récemment entamé la deuxième phase de son mandat en juillet 2004, lors de l'assemblée générale de la SITS à Édimbourg en Écosse.

La SITS est un forum privilégié d'échange et de communication dans le domaine du sang et de la transfusion. Sa mission est de diffuser toute information scientifique relative à la transfusion sanguine pour le bien-être des patients, de promouvoir la recherche et le développement en médecine transfusionnelle ainsi que l'établissement et le maintien des plus hauts standards éthiques, médicaux et scientifiques en médecine transfusionnelle; le tout, à l'échelle internationale.

Un honneur qui vient consacrer l'expertise du Dr Décary!

## COMPATIBILITÉ SANGUINE

		DONNEURS							
		O-	O+	B-	B+	A-	A+	AB-	AB+
RECEVEURS	AB+	●	●	●	●	●	●	●	●
	AB-	●		●		●		●	
	A+	●	●			●	●		
	A-	●				●			
	B+	●	●	●	●				
	B-	●		●					
	O+	●	●						
	O-	●							

En guise d'exemple, si vous êtes un donneur et que votre groupe sanguin est de type O négatif, vous êtes un donneur universel. Tous les groupes sanguins sont compatibles avec votre sang. Toutefois, en tant que receveur, vous ne pouvez recevoir que du sang de type O négatif.

Le 17 décembre 2003, cinq nouveaux administrateurs ont fait officiellement leur entrée au sein du conseil d'administration d'Héma-Québec, en remplacement de membres dont le mandat était arrivé à terme. Les cinq nouveaux administrateurs ont été nommés par décret du gouvernement du Québec en vertu de la *Loi sur Héma-Québec et le comité d'hémovigilance*.

Par ailleurs, Dr André Lebrun, jusqu'alors vice-président du conseil d'administration de l'entreprise, a été élu président, et l'administrateur Dr Yves St-Pierre en est maintenant le vice-président. M. Claude Pichette qui avait assumé la présidence du conseil d'administration depuis les débuts de l'entreprise en 1998, a continué de siéger à titre d'administrateur, et ce, du 17 décembre 2003 au 26 mars 2004.



De gauche à droite : Dr Yves St-Pierre, vice-président du conseil d'administration, Dr André Lebrun, président du conseil, et Dr Francine Décary, secrétaire du conseil.

Composition du conseil d'administration :	
Milieu représenté	Membre
Médecins transfuseurs	Président Dr André Lebrun, hématalogue-oncologue Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal
Milieu académique	Vice-président Dr Yves St-Pierre, professeur INRS-Institut Armand-Frappier
Héma-Québec	Secrétaire Dr Francine Décary, présidente et chef de la direction
Donneurs	Mme Hélène Darby, présidente Association des bénévoles du don de sang
Hôpitaux	Mme Carole Deschambault, directrice générale Hôpital Maisonneuve-Rosemont
	Dr Lucie Poitras, directrice des services professionnels Hôpital Sainte-Justine
Médecins transfuseurs	Dr Jean-François Hardy, anesthésiologiste Hôtel-Dieu de Montréal
Milieu académique	Dr Serge Montplaisir, professeur titulaire Département de microbiologie, Université de Montréal
Milieu des affaires	Mme Cheryl Campbell Steer, présidente Campbell Steer & Associés
Receveurs	M. Christian Gendron, directeur des opérations Johnson & Johnson Canada
Santé publique	Dr Marc Dionne, directeur scientifique Institut national de santé publique du Québec
Comité d'hémovigilance	Observateur M. Jean-Guy Lorrain

## LE COMITÉ DE DIRECTION



1 <sup>re</sup> rangée	Yvan Charbonneau, ing. Vice-président à l'exploitation
	Suzanne Rémy, M. Sc., M.B.A. Vice-présidente à la qualité et aux normes
	Francine Décary, M.D., Ph. D., M.B.A. Présidente et chef de la direction
	Smaranda Ghibu, B.C.L., LL. B. Vice-présidente aux affaires juridiques
	Marc Germain, M.D., Ph. D. Vice-président à Histo-Québec
2 <sup>e</sup> rangée	Roger Carpentier, CRIA Vice-président aux ressources humaines
	Guy Lafrenière, M.B.A., C.M.A. Vice-président à l'administration et aux finances
	Simon Fournier, D.E.C. Vice-président aux technologies de l'information
	Gilles Delage, M.D., M. Sc. Vice-président aux affaires médicales
	Réal Lemieux, Ph. D. Vice-président à la recherche et au développement
	André Roch, B. Com. Vice-président aux affaires publiques

## SOUS UN NOUVEAU TOIT À QUÉBEC

Le transfert des activités de l'entreprise dans la région de Québec vers le 1009, route du Vallon, à Sainte-Foy, a récemment été complété. Le nouveau bâtiment abrite maintenant le personnel de la Vice-présidence à la recherche et au développement, d'Héma-Québec, la division des tissus humains, et de l'équipe de la Vice-présidence à l'exploitation à Québec responsable de la collecte, de la transformation et de la distribution de produits sanguins labiles. Rappelons que le nouvel édifice a été construit par le consortium Merlin-Pomerleau, sur un terrain situé sur le campus de l'Université Laval, et que cette dernière lui a cédé selon un bail emphytéotique de 30 ans.



Ce déménagement, dans des locaux mieux adaptés aux besoins, favorisera la collaboration entre l'Université Laval et Héma-Québec, et devrait contribuer à des avancées scientifiques significatives au cours des prochaines années. De fait, les chercheurs d'Héma-Québec et ceux du département de biochimie et de microbiologie de l'Université Laval travaillent déjà ensemble. À titre d'exemple, Dr Alain Garnier du département de génie chimique de l'Université a obtenu une subvention du Programme stratégique du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG) pour le développement de procédés de production de plaquettes. L'équipe de la recherche et du développement d'Héma-Québec participe à ces travaux qui sont en lien direct avec son programme d'ingénierie cellulaire, dont l'un des objets est le développement de substituts sanguins pour les plaquettes.

### POUR NOUS JOINDRE À QUÉBEC :

Téléphone : (418) 780-HÉMA (4362) ou 1 800 267-9711  
1009, route du Vallon, Sainte-Foy (Québec) G1V 5C3

## RENCONTRES PUBLIQUES RÉGIONALES TOURNÉE 2004

Héma-Québec a tenu plusieurs rencontres publiques régionales dans le cadre d'une tournée provinciale qui l'a menée, de janvier à mai 2004, dans 13 villes du Québec. L'automne prochain, les représentants de l'entreprise poursuivront la tournée, et ce, à compter du 1<sup>er</sup> septembre. En tout, une vingtaine de villes auront été visitées à la fin de l'exercice.

Par ces rencontres régionales à l'intention de ses partenaires, Héma-Québec souhaite faire prendre toute la mesure de l'importance du rôle des intervenants du milieu et des comités organisateurs de collectes.

Au cours de ses présentations, Dr Francine Décary, présidente et chef de la direction et secrétaire du conseil d'administration, a rappelé aux participants que « sachant que toutes les 80 secondes, une personne a besoin de sang, nous avons tous, individuellement et collectivement, un rôle à jouer pour assurer l'approvisionnement en produits sanguins en quantité suffisante à la population québécoise ». Elle a ajouté que « pour remplir sa mission, Héma-Québec doit pouvoir compter sur les partenaires de la communauté dont vous êtes ». Dr Décary en a d'ailleurs profité pour les remercier de leurs efforts constants au maintien de la réserve de sang collective.

À l'occasion de ces rencontres, qui accueillent en moyenne une centaine de participants, les représentants présentent l'entreprise et dressent un bilan des activités réalisées et des grands projets à court terme de l'organisation. On y parle également des mesures de sensibilisation au don de sang et des conditions de succès d'une collecte de sang. Aussi, chaque fois, un receveur de la région visitée vient témoigner de son expérience. Finalement, l'Association des bénévoles du don de sang est dûment représentée, notamment par sa présidente Mme Hélène Darby, pour appuyer la promotion du don de sang. Tous s'entendent sur la nécessité de préparer la relève, tant chez les comités organisateurs que chez les donneurs dans le contexte du vieillissement de la population.

### LES PROCHAINES RENCONTRES :

Ville	Date	Endroit	Salle	Heure
Gatineau	1 <sup>er</sup> septembre 2004	Four Points 35, rue Laurier	Notre-Dame A-B-C	17 h 30
Bonaventure	15 septembre 2004	Château Blanc 98, Port Royal	Pub/Acadienne	17 h 30
Rimouski	16 septembre 2004	Centre des Congrès 225, René-Lepage E.	Langevin - Ouellet	17 h 30
Montréal Ouest	22 septembre 2004	Holiday Inn 6700, Transcanadienne	Trianon	17 h 30
Lévis	13 octobre 2004	Hôtel Rond-Point 53, Kennedy	Lévis - Lauzon	17 h 30
Rouyn-Noranda	28 octobre 2004	Hôtel Gouverneur 41, 6 <sup>e</sup> Rue	La Grande (no 5)	17 h 30

# LANCEMENT OFFICIEL DE LA BANQUE PUBLIQUE DE SANG DE CORDON

Le 17 juin 2004, Héma-Québec a annoncé le lancement officiel de la Banque publique de sang de cordon au Québec, et ce, à la suite d'une période d'essai qui a pris fin le 29 avril 2004, en partenariat avec le CHU mère-enfant Sainte-Justine et le Centre hospitalier de St. Mary. L'objectif de la Banque est de faire des cellules souches hématopoïétiques issues du sang de cordon, une ressource collective et de fournir un approvisionnement de qualité optimale correspondant aux besoins des malades en attente d'une greffe de ces cellules. La Banque publique de sang de cordon gérée par Héma-Québec sera la seule banque de ce type au Québec. Il s'agit de la deuxième banque publique de sang de cordon au Canada; il existe environ 40 banques publiques de sang de cordon à l'échelle mondiale.

retenue assure une récupération supérieure à 80% de la couche leuco-plaquettaire dans laquelle se trouvent les cellules souches hématopoïétiques. En outre, le niveau de prélèvements effectués, le volume collecté (85 ml) et le décompte de cellules par poche de sang, ainsi que le taux de conservation de poches sont représentatifs des résultats observés dans d'autres banques publiques à l'échelle mondiale.

Ainsi, cette période d'essai dûment complétée, les femmes enceintes, dont l'accouchement est prévu au Centre hospitalier de St. Mary ou au CHU mère-enfant Sainte-Justine, peuvent s'inscrire officiellement à la Banque. On prélève les cordons ombilicaux dans ces deux centres partenaires depuis le 20 juillet 2004.

Rappelons que le sang de cordon est prélevé du cordon ombilical une fois sectionné, après la naissance de l'enfant. Ce prélèvement, moins invasif que dans le cas de la moelle osseuse, est sans danger aucun tant pour la mère que pour l'enfant. S'il n'est pas prélevé, il est jeté comme un déchet biomédical, au même titre que le placenta.

Essentiellement, l'objectif poursuivi est d'établir une banque de 5 000 poches de sang de cordon d'ici cinq ans. Pour ce faire, un nombre approximatif de 4 000 cordons doivent être prélevés annuellement. Selon les besoins et l'état de la banque, Héma-Québec pourrait s'associer à d'autres hôpitaux pour développer des partenariats. Il est à noter que la Banque sera éventuellement liée au registre international.

Quant à l'engagement de ses deux partenaires hospitaliers actuels, Francine Décary souligne qu'ils «apportent une expertise cruciale en nombre d'accouchements, mais également en recrutement multiculturel dans le cas de St. Mary et en recherche et en expertise clinique à Ste-Justine. Grâce à la spécificité de leurs services et de leurs patients, ces deux centres permettent de mieux répondre aux besoins de la population et des communautés culturelles en particulier».



Dr Francine Décary, présidente et chef de la direction d'Héma-Québec, Dr Bruce Brown, directeur des services professionnels du Centre hospitalier de St. Mary et Dr. Martin Champagne, hématologue et directeur du département de transplantation médullaire au CHU mère-enfant Sainte-Justine.

Les objectifs de la période d'essai étaient de valider les étapes du processus, du consentement jusqu'à la congélation du sang de cordon, en passant par la collecte elle-même. On désirait aussi identifier le meilleur matériel et équipement à utiliser afin de répondre à la réglementation de Santé Canada. De plus, les médecins et les infirmières du CHU mère-enfant Sainte-Justine et du Centre hospitalier de St. Mary impliqués dans ce programme québécois ont reçu une formation dispensée par Héma-Québec.

Au cours de cette période, 562 dons de sang de cordon ont été collectés, grâce à une méthode de collecte stérile et *in utero*, dans les salles d'accouchement du CHU mère-enfant Sainte-Justine et du Centre hospitalier de St. Mary. Les données recueillies ont permis de déterminer que le délai idéal entre la collecte et la manipulation du sang de cordon est d'un maximum de 36 heures. En ce qui a trait à la validation de la méthode de traitement du sang de cordon, il a été démontré que la technique

Les femmes enceintes devant accoucher à un des deux centres hospitaliers partenaires – Centre hospitalier de St. Mary et CHU mère-enfant Sainte-Justine – peuvent s'inscrire à la Banque publique de sang de cordon en téléphonant au (514) 832-5000, poste 253 ou en envoyant un courriel à l'adresse : [sangdecordon@hema-quebec.qc.ca](mailto:sangdecordon@hema-quebec.qc.ca)

## Cellules souches hématopoïétiques

La Banque publique de sang de cordon d'Héma-Québec donnera accès à une source de cellules souches hématopoïétiques autre que la moelle osseuse. Ces cellules, responsables de la production des globules rouges, des globules blancs ainsi que des plaquettes, sont nécessaires au traitement de patients atteints de maladies mortelles, telles que la leucémie.

Riche en ces cellules, le sang de cordon est une option thérapeutique avantageuse pour les personnes pesant moins de 50 kg, nécessitant une transplantation de moelle. De plus, comparativement à la moelle osseuse, le sang de cordon permet une rapidité d'accès au produit, de l'identification à la greffe, compte tenu qu'il a déjà été prélevé et traité. La Banque publique de sang de cordon est donc un complément au Registre de donneurs non apparentés de moelle osseuse, aussi géré par Héma-Québec.

Le sang de cordon prélevé aux hôpitaux partenaires, sur autorisation des mères, sera traité et testé chez Héma-Québec où l'on s'assurera de son innocuité et de sa qualité. Si l'échantillon répond parfaitement aux normes, il sera congelé selon des techniques permettant d'en préserver les propriétés de reconstitution hématopoïétique. Il deviendra alors disponible pour un candidat à une greffe de cellules souches hématopoïétiques. Précisons que le sang de cordon a une durée de vie d'au moins dix ans sous congélation.

Quant aux échantillons qui ne se qualifient pas pour la Banque, ils seront conservés au CHU mère-enfant Sainte-Justine pour fins de recherche, si les mères concernées y consentent. En effet, le Centre de recherche du CHU mère-enfant Sainte-Justine s'est récemment vu accordé une importante subvention de recherche afin d'étudier, grâce à du sang de cordon de la banque québécoise, les caractéristiques biologiques et immunologiques des cellules transplantées. Cette recherche permettra de mieux comprendre comment la technique de greffe de sang de cordon fonctionne réellement.

Il importe aussi de souligner la nature unique de la Banque. Tout d'abord, elle comprendra des échantillons diversifiés reflétant la multiplicité ethnique du Québec et permettant de trouver plus facilement les cellules requises dans des situations où le malade appartient à une communauté culturelle. De plus, les prélèvements de sang de cordon seront effectués *in utero*, ce qui facilite la procédure. Enfin, une technologie de fine pointe, permettant de séparer les cellules souches hématopoïétiques des autres composants du sang de cordon en une seule étape, sera utilisée.

Depuis 1996, une soixantaine de greffes de sang de cordon provenant du registre international ont été effectuées au Québec. À ce jour, près de 4 000 greffes de sang de cordon ont été réalisées à l'échelle mondiale.

Par la mise en place de cette banque, l'entreprise souhaite contribuer davantage à offrir des services qui tiennent compte des besoins des communautés culturelles du Québec. Par la même occasion, l'accès à un éventail plus grand de produits s'en trouvera amélioré à l'échelle internationale.

## ACTIVITÉS DE SENSIBILISATION

### JOURNÉE D'INFORMATION SUR LE DON D'ORGANES ET DE TISSUS

Cet événement à l'intention du grand public a réuni une vingtaine d'organismes, au Complexe Desjardins, le 19 avril 2004.

Des représentants d'Héma-Québec ont présenté les activités de la division de tissus humains, Histo-Québec, ainsi que celles liées à la moelle osseuse, tout en faisant la promotion du don de sang. Cette même journée, les Alouettes de Montréal ont tenu leur collecte de sang annuelle. Plusieurs joueurs étaient sur place, dont Bruno Heppel qui a invité la population à signer la carte de don d'organes et de tissus humains.



Gilles Beaupré, conseiller à Histo-Québec, Dr Marc Germain, vice-président à Histo-Québec, et Gaétane Pelletier, conseillère à la moelle osseuse, entourés de joueurs des Alouettes de Montréal et de cheerleaders.

### SALON MATERNITÉ PATERNITÉ ENFANTS

Une équipe d'Héma-Québec était présente à ce salon, tenu en avril dernier à la Place Bonaventure, pour entretenir les visiteurs sur le don de sang et, plus particulièrement, sur le don de sang de cordon ombilical.



Plusieurs personnes ont visité le kiosque d'information d'Héma-Québec.

# HÉMA-QUÉBEC MAINTIENT SON PLAN D'ACTION POUR ASSURER LA SÉCURITÉ DE LA RÉSERVE DE SANG

# VNO

Héma-Québec poursuit la mise en œuvre de son plan d'action développé l'an dernier pour contrer les effets du virus du Nil occidental (VNO) sur la réserve de sang des Québécois. Rappelons qu'à l'été 2003, l'entreprise a introduit un test permettant la détection du virus dans le sang de tous les donneurs. Ainsi, depuis le 25 juin 2003, tous les composants sanguins sont testés pour le VNO.

*Depuis le 25 juin 2003, tous les composants sanguins produits par Héma-Québec sont testés pour le VNO.*

En plus de continuer à tester tous les dons de sang, une mesure supplémentaire pour l'été 2004 a été prise afin de renforcer la sécurité de la réserve de sang. En effet, Héma-Québec analyse individuellement les échantillons de sang prélevés dans les

régions qui, selon les directions régionales de la santé publique ou selon la prévalence du VNO chez les donneurs, sont les plus fortement touchées par le VNO. C'est donc dire que, dans les régions de prévalence du VNO, tous les dons de sang sont analysés individuellement.

Par ailleurs, la méthode de dépistage sur mélanges d'échantillons, habituellement utilisée en Amérique du Nord, est maintenue dans les régions où peu ou pas de cas humains d'infection sont signalés. Cette méthode consiste à combiner les échantillons de six donneurs et à réaliser l'épreuve de dépistage sur ce pool d'échantillons. Cela permet d'analyser rapidement et efficacement assez de sang pour faire face à la demande en produits sanguins. Si un don est trouvé positif pour le VNO, le donneur correspondant sera informé de son statut et l'infection sera déclarée aux autorités de la Direction de la santé publique; le don infecté sera éliminé.

D'ailleurs, Héma-Québec collabore étroitement avec les centres hospitaliers et les directions régionales de la santé publique qui l'informent si un patient infecté au VNO a donné ou reçu du sang peu de temps avant l'apparition des symptômes. Le cas échéant, si les composants sanguins en cause n'ont pas encore été utilisés, l'entreprise prendra les dispositions nécessaires afin qu'ils soient retirés de la circulation.

De plus, depuis janvier 2004, Héma-Québec accumule dans son inventaire des produits de plasma congelés. Ces produits, utilisés à compter du mois de juillet, ont été prélevés au moment où il n'y avait pas de circulation du virus.

À l'instar des autres fournisseurs de sang d'Amérique du Nord, Héma-Québec a introduit une question supplémentaire qui est posée, depuis le 19 juillet 2004, par l'infirmière à tous les donneurs de sang afin de savoir si, dans les sept jours précédant le don, ils ont eu de la fièvre accompagnée de maux de tête. Si la réponse est positive, le donneur sera exclu pour une période de 55 jours. On demande aussi aux donneurs de signaler, dans les semaines suivant leur don, s'ils sont malades, et plus particulièrement, s'ils ont les symptômes du VNO, auquel cas leur don de sang sera retiré de l'inventaire.

Héma-Québec exerce une vigie constante de la situation et collabore avec les instances de santé publique du Québec et du Canada ainsi qu'avec la Société canadienne du sang. Rappelons que, l'an dernier, les premiers cas de transmission du VNO à des humains (par des moustiques) ne sont pas apparus au Québec avant le mois d'août 2003. Enfin, soulignons qu'on ne peut contracter le VNO en donnant du sang.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur l'incidence du VNO sur le sang, composez le 1 877 VNO-HÉMA (1 877 866-4362).

## Info Héma-Québec

Ce bulletin est publié par la Direction des communications d'Héma-Québec, Vice-présidence aux affaires publiques.

Édition : Nicole Pelletier, directrice des communications  
Coordination : Angela Avgoustakis  
Rédaction : Angela Avgoustakis, Annie Dallaire, Josette Martel, Michel Thisdel  
Mise en page : Dominic Armand  
Photographies : Annie Dallaire

Pour nous joindre :

4045, boul. Côte-Vertu, Saint-Laurent (Québec) H4R 2W7  
Téléphone : (514) 832-5000 • Télécopieur : (514) 832-1021  
Ligne téléphonique interactive : 1 888 666-HEMA  
info@hema-quebec.qc.ca • www.hema-quebec.qc.ca

Tirage : 165 000 exemplaires

Publication available in English, upon request.  
Les articles peuvent être reproduits avec indication de la source.  
Dépôt légal, Bibliothèque nationale du Québec, 2004

